

Finland-Jyväskylä: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 228/2021 24/11/2021

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Jyväskylän kaupunki  
National registration number: 0174666-4  
Postal address: Kilpisenkatu 1  
Town: Jyväskylä  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Postal code: 40100  
Country: Finland  
Contact person: Hanna Martikainen  
E-mail: [hankinnat@jyvaskyla.fi](mailto:hankinnat@jyvaskyla.fi)  
Telephone: +358 503709518  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.jyvaskyla.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Laukaan kunta  
National registration number: 0176478-2  
Town: Laukaa  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaus@laukaa.fi](mailto:kirjaus@laukaa.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.laukaa.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Petäjäveden kunta  
National registration number: 0176769-2  
Town: Petäjävesi  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@petajavesi.fi](mailto:kirjaamo@petajavesi.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.petajavesi.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Muuramen kunta  
National registration number: 0176699-9  
Town: Muurame  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland

E-mail: [info@muurame.fi](mailto:info@muurame.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.muurame.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Uuraisten kunta

National registration number: 0177224-8

Town: Uurainen

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@uurainen.fi](mailto:kirjaamo@uurainen.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://uurainen.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Joutsan kunta

National registration number: 0174108-9

Town: Joutsa

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@joutsa.fi](mailto:kirjaamo@joutsa.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.joutsa.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Jämsän kaupunki

National registration number: 0175622-1

Town: Jämsä

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@jamsa.fi](mailto:kirjaamo@jamsa.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.jamsa.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kannonkosken kunta

National registration number: 0175798-8

Town: Kannonkoski

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

Country: Finland

E-mail: [kunta@kannonkoski.fi](mailto:kunta@kannonkoski.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.kannonkoski.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Karstulan kunta

National registration number: 9094917-1

Town: Karstula

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@karstula.fi](mailto:kirjaamo@karstula.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://karstula.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Keuruun kaupunki  
National registration number: 0208388-2  
Town: Keuruu  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [keuruu@keuruu.fi](mailto:keuruu@keuruu.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.keuruu.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kinnulan kunta  
National registration number: 0242816-6  
Town: Kinnula  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kinnulan.kunta@kinnula.fi](mailto:kinnulan.kunta@kinnula.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.kinnula.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kivijärven kunta  
National registration number: 0176150-6  
Town: Kivijärvi  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kunta@kivijarvi.fi](mailto:kunta@kivijarvi.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.kivijarvi.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Konneveden kunta  
National registration number: 0176227-7  
Town: Konnevesi  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [info@konnevesi.fi](mailto:info@konnevesi.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.konnevesi.fi/fi/1/Etusivu/main>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kyyjärven kunta  
National registration number: 0176410-9  
Town: Kyyjärvi  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@kyjarvi.fi](mailto:kirjaamo@kyjarvi.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.kyyjarvi.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Multian kunta  
National registration number: 0208471-1  
Town: Multia  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@multia.fi](mailto:kirjaamo@multia.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://multia.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Pihtiputaan kunta  
National registration number: 0243027-4  
Town: Pihtipudas  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [pihtiputaan.kunta@pihtipudas.fi](mailto:pihtiputaan.kunta@pihtipudas.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://pihtipudas.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Saarijärven kaupunki  
National registration number: 0176975-1  
Town: Saarijärvi  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@saarijarvi.fi](mailto:kirjaamo@saarijarvi.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.saarijarvi.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Toivakan kunta  
National registration number: 0177201-0  
Town: Toivakka  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@toivakka.fi](mailto:kirjaamo@toivakka.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.toivakka.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Äänekosken kaupunki  
National registration number: 2045520-5  
Town: Äänekoski  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@aanekoski.fi](mailto:kirjaamo@aanekoski.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.aanekoski.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Hankasalmen kunta

National registration number: 0174035-0  
Town: Hankasalmi  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [hankasalmi@hankasalmi.fi](mailto:hankasalmi@hankasalmi.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.hankasalmi.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kuhmoisten kunta  
National registration number: 0176357-9  
Town: Kuhmoinen  
NUTS code: FI197 Pirkanmaa  
Country: Finland  
E-mail: [kunta@kuhmoinen.fi](mailto:kunta@kuhmoinen.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.kuhmoinen.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Luhangan kunta  
National registration number: 0176592-9  
Town: Luhanka  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [luhanka@luhanka.fi](mailto:luhanka@luhanka.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.luhanka.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Viitasaaren kaupunki  
National registration number: 0208573-0  
Town: Viitasaari  
NUTS code: FI193 Keski-Suomi  
Country: Finland  
E-mail: [viitasaaren.kaupunki@viitasaari.fi](mailto:viitasaaren.kaupunki@viitasaari.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://viitasaari.fi/>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement  
The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/jyvaskyla?id=369336&tpk=b4e4d053-8cb8-485a-ae3b-e1c46a069438>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/jyvaskyla?id=369336&tpk=b4e4d053-8cb8-485a-ae3b-e1c46a069438>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

## **I.5. Main activity**

General public services

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Etäkäyttöinen aikakauslehtipalvelu

#### **II.1.2. Main CPV code**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### **II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Jyväskylän kirjastopalvelut hankkii Keski-kirjastolle etäkäyttöisen, kotimaisia aikakauslehtiä sisältävän, sähköisen e-lehtipalvelun Keski-kirjastojen ohjausryhmän päätöksen 24.2.2021 mukaisesti. Hankinnan kohteena on tekninen alusta, jolla kirjastojen asiakkaat voivat lukea monipuolisesti kotimaisia aikakauslehtiä etänä, sekä alustan aikakauslehtisisällöt. Hankinnan tarkempi kuvaus ja vaatimukset löytyvät tarjouspyynnön liitteissä yksi (1) vaatimusluettelo ja kaksi (2) hintaliite.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 230 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

48160000 Library software package

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Järjestelmä tulee käyttöön kaikki Keski-Kirjastoihin. Tarkoituksena on että järjestelmän lehtivalikoima on monipuolinen ja järjestelmästä löytyy haku-, tilastointi, arkisto-, ja hallintaominaisuuksia, sekä tarvittavat integraatiot. Hankinnan tarkempi kuvaus ja vaatimukset löytyvät tarjouspyynnön liitteissä yksi (1) vaatimusluettelo ja kaksi (2) hintaliite.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 10/01/2022

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Tilaajalla on tämän Sopimuksen perusteella oikeus laajentaa Sopimuksen kohteena olevaa ohjelmistopalvelua sellaisilla ominaisuuksilla, moduuleilla tai muilla vastaavilla lisäpalveluilla, jotka eivät ole olleet osa Toimittajalta tarjoutua. Tällaisten laajennosten tulee liittyä hankinnan kohteena olevan ohjelmiston alkuperäiseen tarkoitukseen, joka on aikakauslehtisisällön etäkäyttö, lukeminen, tilaus ja tilastointi.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Laskennallinen ennakoidun arvon jakautuminen Keski-Kirjastojen kesken esitetty liitteessä yhdeksän (9).

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 092-238485](#)

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 19/12/2021 Local time: 16:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 19/12/2021 Local time: 16:01

Place:

Tarjoukset avataan aikaisintaan mainittuna ajankohtana. Avaustilaisuus ei ole julkinen.

### **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

19/11/2021